

AGUSTÍN DEL SAZ

Vía Layetana, 167

BARCELONA, 26 Mayo, 1955

Señora

María Flora Yáñez

Santiago de Chile

Distinguida escritora y amiga:

Nuestro buen amigo Don Juan Mujica me obsequió en su nombre su libro de cuentos "Juan Estrella"; después he recibido "Las cenizas" y "La piedra". Quiero agradecerle vivamente estos valiosos obsequios y la honra de tenerlos dedicados.

No conocía nada de usted y ahora tendré mucho gusto en tratarla con la debida extensión en la segunda edición que haga de mi libro sobre la novela hispanoamericana. De sus narraciones cortas me gusta mucho "Juan Estrella" por la delicada expresión de la tristeza del personaje que contrasta con su brillo de triunfador en las primeras páginas; "Gertrudis" por el misterio de esa espectral figura amasada en miedo e infelicidad; etc. En "^{Piedra} ~~Las cenizas~~" se conjugan con maestría valores tremendistas sobre la maternidad martirizada por la muerte de los hijos en desviaciones hacia la locura a la que pone fin el amor hacia la sobrina en peligro de muerte. En cuanto a "Las cenizas" los personajes tienen gracia y fuerza en el tema tra-

dicional del adulterio, del materialismo del marido, de la ruptura de los amantes, de la ruina y del olvido en que queda Irene cuando el hijo que quedó en buscarla no llegó. En "Las cenizas" la psicología y el paisaje se combinan en una grata sencillez hasta confundirse ("El paisaje está en ella, camina con ella..", dice usted). El estudio de caracteres me recuerda a su compatriota el maestro Eduardo Barrios. Son narraciones en que usted con su delicada intuición femenina nos sabe ganar la atención y el interés. Su estilo tiene todos los encantos de la verdadera literatura.

Le felicito por sus novelas y me gustará que me envíe cuantas publique. Ya le acusaré recibo de ellas en mis libros impresos.

Celebraré que su viaje por Europa haya tenido todos los atractivos que un fino espíritu requiere.

Le saluda cordialmente como afectísimo amigo

Justín del f